Neapolis University

HEPHAESTUS Repository **http://hephaestus.nup.ac.cy**

Archive Cypriot Newspaper Materials Alithia

1882-10-28

þÿ µ Á ¯ ± ¹ ³ Î ½ . . .

Library of Neapolis University Pafos

http://hdl.handle.net/11728/11381

Downloaded from HEPHAESTUS Repository, Neapolis University institutional repository

ΕΤΟΣ Β'. ΕΝ ΛΕΜΗΣΩ. ΚΥΠΡΟΥ, Τῇ 28 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 1882. ΑΡΙΘ. 36

Συνδρομὴ ἐτησία προπληρωτέα, ἐν ταῖς πόλεσι τῆς Κύπρου σελίνια δέκα. Ἐν τοῖς χωρίοις σελίνια ἑπτὰ Ἐντὸς ἐξωτερικοῦ φράγκα εἴκοσιν.— Ἐλδοπεμπτικὰ ἡ διατριβὴ καταχωρίζονται πρὸς ἡμίσυ φράγκον τὴν γραμμήν. Ἐγγραφὴ Κυβερνητικὰ ἡ Δημοσιογραφικὰ πρὸς δύο πένταις τὴν γραμμήν.—Ἄδικα σύμφωνα τῷ προγράμματι τῆς "ΑΛΗΘΕΙΑΣ" ἀπαχωρίζονται δωρεάν.

ΑΛΗΘΕΙΑ

Ἑφημερὶς Ἐξωμοιοῦται

ΑΡΟΦΑΛ

ΑΠΟΛΟΓΟΣ. (Editor A. C. Palmer)

Τὰ ἐξῆς περὶ αἰγῶν πᾶσα φίλου ἐπισταλέντα ἡμῖν ἀσμένως δημοσιεύομεν ἐρωτῶντες ἐπὶ τούτων τὴν προσοχὴν τῶν διοικούντων.

ΠΕΡΙ ΑΙΓΩΝ.

Τοσαῦτα καὶ τηλικαῦτα εἶναι τὰ οὐ μόνον λεχθέντα, ἀλλὰ καὶ γραφέντα περὶ αἰγῶν καὶ οὐ μόνον ὑπὸ κοβεζανωμένων, ἀλλὰ καὶ κοβεζανόντων, ὥστε ἀπὸ ἑκατοστημόριον ἂν ἐπιβαλλόμενον ἕκαστον ἐπόμενον ἡ ἀπαθανατοῦσα ἡμῶν Κυβέρνησις ἀγωνοῦμεν ἐν ποίᾳ σχέσει θὰ εὑρισκόμεθα σήμερον πρὸς τοὺς γεωργοκτήνους βοσκοὺς, πεποιθαμεν ὅμως ὅτι θὰ εὑρισκόμεθα ἐν πάσῃ ἄλλῃ καὶ ἴσως καὶ βελτίονι θέσει παρὰ τοῖς ἀγνοοῦμεν ἂν δύναται νὰ ὑπάρξῃ τῆς παρούσης. Καὶ ἡμεῖς δ' ἐν στενοτάτῃ συναφείᾳ πρὸς τοὺς βοσκοὺς εὑρισκόμενοι καὶ τ' ἀποτρόπαια αὐτῶν τρόπαια καθ' ἑκάστην βλέποντες, ἐσχηματίσαμεν ἰδίαν περὶ αὐτῶν γνώμην, ἣν καὶ πολλάκις ἀπεκαλύψαμεν νὰ ἐξενέγκωμεν, ἀλλὰ βλέποντες ὅτι ἡ Κυβέρνησις τοσαύτην καὶ περὶ τοῦ θέματος τούτου, ὡς καὶ περὶ ἄλλων τῆς αὐτῆς περίπου φύσεως, ἀπάθειαν καὶ ἀδιαφορίαν τηρεῖ, ὥστε τὰ μὲν λεγόμενα ὡς καπνὸς ἐν τῷ αἰθέρι διαλύονται, τὰ δὲ γραφόμενα καὶ δημοσιευόμενα μένουσι λέξεις καὶ ἐν ταῖς τῶν ἐφημερίδων στήλαις, ἄχρι τοῦδε ἀπέτυχομεν· ἐφθασεν ὅμως καὶ ὁ πέμπτος ἀπὸ τῆς ἀγγλικῆς κατοχῆς τρύγητος, ὁ τρυγητὸς τοῦ 1882, ἔφθασε τὸ φοβερώτερον, ἐπέρασεν, ὡς λέγουσι οἱ πάρ' ἡμῖν βοσκοί, τὸν Σταυρόν, ὑπομένουμεν ζημίαν ἴσως ἀνεκφράστον (!!) σ' ὅσον οἱ ἐν βοσκαῖς ἐπὶ πολὺ τινὲς κάθηται ἀπεμπολοῦντες τὴν ἡδύφωνον μουσικὴν (ἀκαδημίαν) τῶν ἰδίων αὐτῶν αὐτοκτόνων, ἀπόδοσιν χαρίεστατον τῶν καλλιστοστόμων καὶ νοσταλγικῶν κοιμωμένων, εἰ δὲ αἱ ἀρχαὶ [illegible] ἀμπελουργοὶ [illegible] ἀνθρωπίνου [illegible] ἐλαιόφυτα, [illegible] χέρσοι μαγόμενοι, καταχαλοῦσι καὶ πετροκυλοῦσι τοὺς κόπους καὶ ἱδρῶσι κτισθέντας ἐν αὐταῖς δόμους, οἱ δὲ τζοῦροι (οἱ ἐν τοῖς οἴκοις τρεφόμενοι τράγοι) αἵτινες πρὸ ἐτῶν πολλῶν ἐν τοῖς περιβόλοις τρεφόμενοι, ἐωρῶν μὲν τὰ θάλλοντα δένδρα, ὀὐν ἠρυγαν ὅμως νὰ ἐπιστρέψωσι τοῦτοις, ἅτε δὴ δεδεμένοι ἑστηκότες ὅ,τι ἀμυθολογοῦμενος τοῦ τελος, τὸν ἀπολυθέντες εἰσέδυνον εἰς τὸ περιβόλιον καὶ ὡς ἄστοχοι τῶν δένδρων ἐγεύσατο θύουσι καὶ ἀποκλύσιν, ἀλλὰ μὲν τεῦγοντες, ἀλλὰ δὲ ξυόντες καὶ λευκαίνοντες τοῖς κέρασι καὶ ἄλλων τρόπῳ κλάδους μὴ δυνάμενοι νὰ φθάσωσι καὶ προσπαθοῦντες νὰ [illegible] ἐμπρεσθίων ποδῶν, ἀποκαπῶσι πολλάκις ὁλοτελῶς ἐκ τοῦ κορμοῦ· ἐν ἄλλαις λέξεσι αἱ ὀρεσίβατοι αἰγες ἐν ταῖς ἀμπελοις, οὐχὶ σπανιώς καὶ ἐν τοῖς περιβόλοις, καὶ οἱ κατοικίδιοι τράγοι (τζοῦροι) ἐν τοῖς περιβόλοις, ὁμοιάζουσιν ἐχθρικῶ στρατῷ ὅστις πολιορκῶν τὸν ἐχθρὸν, παραδίδωσι πυρὶ καὶ σιδήρῳ πᾶν τὸ ἐντὸς τοῦ τείχους. Οἱ δυστυχεῖς ἀμπελουργοὶ καὶ οἱ δυστυχέστεροι τοῦ τῶν δενδροφύτων μετ' ἀγανακτήσεως καὶ ψυχικοῦ [illegible] πάντες ταῦτα, κλαίοντες καθ' ἡμέρας σκεπτόμενοι τί ὀφ ποιήσαιμεν ἀπαλλαγὴν ἀπὸ τοῦ οὐ μόνον ἀπόνου, ἀλλὰ καὶ ἐπιζήμιου τοῦ ἐχθροῦ· καὶ ἡ μὲν πρωτεύουσα νὰ γείνῃ καὶ νὰ ἐπιδεῖξῃ τῷ Κυβερνήσει [illegible] ἄλλοι ἡμεῖς [illegible] ἀλλὰ ἀπεμακρύνθημεν· ταῦτα λοιπὸν καὶ ἄλλα πλείστα ἠγανάκτησαν καὶ ἡμᾶς ἵνα ἐνεργήσωμεν περὶ αἰγῶν ἐταπείνωσαν ἡμῶν γνώμην, καὶ ἂν μὲν ἡ ἐξουσία ἡμῶν ἐκινεῖτο εὐδοκίμησε ποτὲ νὰ λάβῃ ἐπ' ὄψιν καὶ τὸ τοιοῦτον ἴσως καθ' ἡμᾶς τοῦτο ζήτημα, ἴσως χρησιμεύσῃ καὶ αὕτη (ἡ γνώμη ἡμῶν) ὡς μικρὰ τις κάλιξ ἐν τῇ ὅλῃ τοῦ ἀνθρώπου ἔργου οἰκοδομῇ, ἂν ὁ ὁμοῦ μενέτω καὶ αὕτη ὡς καὶ πολλαὶ ἄλλαι, ὑ ἀέστεραι ἴσως αὐτῆς, γράμμα κενὸν ἐπὶ τοῦ χάρτου.

Ἀπαντες σχεδὸν οἱ ἄχρι τοῦδε περὶ αἰγῶν ἀποφηνάμενοι εἴτε [illegible] σωσι περὶ αὐτῶν ψῆφον, μετὰ πολλοὺς ἄνω καὶ κάτω ἁλιμοὺς, καταθέτουσιν ἅπαντες, ὅτι τό γε νῦν ἔχον, αἱ ὑπὸ τῶν αἰγῶν προξενούμεναι ζημιαι εἰς τε τὴν ὀνγροφυτείαν, τὴν ἀμπελουργίαν καὶ ἐν γένει τὴν γεωργίαν, εἰναι μείζονες τῶν ὠφελειῶν αὐτῶν· καὶ τι τούτου φανερώτερον, ἂν ἡμεῖς σιγήσωμεν, οἱ λίθοι κεκράξονται· ἀλλ' οἱ θέλοντες νὰ δώσωσι λευκὴν ὑπὲρ τῶν αἰγῶν ψῆφον, θέσει ἐπιλαμβάνομενοι τῆς ἰδέας αὐτῶν ταύτης, ἀριθμοῦντες τὰς τῶν αἰγῶν ὠφελείας, λέγουσιν, ἀφθόνου τοῦ ἀπρόσιτον ἡ ὀντυρόπιτις τῶν Κυπρίων καὶ πρὸ πάντων τῶν γωρίων ἄνευ τῶν αἰγῶν, διότι ἔχει τὸ ἡδὺ γάλα τοῦ κρέατος αὐτῶν, εἴτε νεογάλακτος, εἴτε τεταρυγευμένου, τὸ δὲ τοῦ θερμοῦ καταστοῦν τὸ ὑπόμνημα [illegible] καὶ ἐλαίου [illegible] δώσωμεν τὸ νεόφαστον κρέας, ὅπερ [illegible] ἀλλὰ [illegible] ἀμπελουργοὶ [illegible] τοῦ ὠφελούμεθα ἐξ αὐτῶν 100 π.χ. [illegible] τρίων ἀνθρώπων.

Διὰ πᾶσαν αἴτησιν ἀπευθυντέον τῷ Συντάκτῃ Ἐκφωνητῇ καὶ Τυπογραφείῳ "ΑΛΗΘΕΙΑΣ" ὁδὸς Ἁγίου Ἰωάννου ὑπὸ τὴν νέαν βιβλιοθήκην κ. Σάκρ. Ν. Φραγκούδη.

Αἱ συνδρομαὶ εἰσὶν ὑποχρεωτικαὶ ἐτήσιαι. Τὰ πρὸς δημοσίευσιν ἀποστελλόμενα ἡμῖν ἐπιστρέφονται ἐὰν ἡμῖν δὲν ἐπιστρέφωσιν τὰ ἐπιστολόσημα μὴ ἀπηλλαγμένα ταχυδρομικοῦ τέλους εἶναι ἀπαράδεκτα.

Η ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΙΣ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ.

Κατὰ τὸν ἐπ' ἐσχάτων δημοσιευθέντα παρὰ τῆς ἀγγλικῆς κυβερνήσεως ἀπολογισμὸν τῆς οἰκονομικῆς διαχειρίσεως τῆς νήσου Κύπρου ἡ διὰ τὴν χρῆσιν 1881—82 κατάστασις ἔχει ὡς ἑξῆς·

Ἔξοδα λ. στερ.	185,798
Ἔσοδα » »	163,732
Ἔλλειμμα » »	22,066

Εἰς τὸ ὡς ἀνωτέρω ἔλλειμμα προστιθεμένου καὶ τοῦ ποσοῦ λιρῶν 92,400 ὀφειλομένων τῷ ὀθωμανικῷ κράτει λόγῳ ἐτησίας χορηγήσεως ἐκ τῶν προσόδων τῆς νήσου, τὸ ὑπὸ τὴν ἀγγλικὴν διαχείρισιν κατὰ τὴν χρῆσιν 1881—82 προκύψαν ἐτήσιον ἔλλειμμα συμποσοῦται εἰς λίρας στερλίνας 114,466. Ἐκ τοῦ ποσοῦ τούτου 78,000 λίραι ἐχορηγήθησαν ἤδη τῇ ἀγγλικῇ κυβερνήσει διὰ πιστώσεως ἐπιψηφισθείσης παρὰ τοῦ κοινοβουλίου, ὑπολείπεται δ' εἰσέτι ἡ διὰ τὴν κάλυψιν τοῦ ὅλου ἐλλείμματος πρόβλεψις λιρῶν στερλινῶν 36,466.

Ὑπὸ γενικὴν ἔποψιν ἡ τῆς Κύπρου διαχείρισις οὐδόλως ῥοδίνη προμηνύεται καὶ ὡς πρὸς τὴν χρῆσιν 1882—83· Οὕτω, κατὰ τὸν γενόμενον ἤδη προϋπολογισμόν, τὰ διὰ τὴν ῥηθεῖσαν χρῆσιν ἔσοδα λέγονται συμποσούμενα εἰς λίρας στερλίνας 176590, ἡ δὲ δαπάνη εἰς 127061. Σημειωτέον ὅμως ὅτι, ὑπ' ὄψιν λαμβανομένης καὶ τῆς διὰ τὴν χρῆσιν 1882—83 εἰς τὸ ὀθωμανικὸν χρέος ὀφειλῆς λιρῶν στερλινῶν 92,400, εἰς τὸ ὡς ἀνωτέρω ἐκ τῆς συγκρίσεως τῶν ἐσόδων πρὸς τὴν δαπάνην προϋπολογιζόμενον περίσσευμα ἐκ λιρῶν 49529 κατ' ἀνάγκην πάλιν προστεθήσεται τὸ ποσὸν λιρῶν στερλινῶν 43,000 χορηγητέων παρὰ τῆς ἀγγλικῆς κυβερνήσεως.

Σημειωτέον ὅτι ἐκ τῶν κατὰ τὴν χρῆσιν 1881—82 δαπανηθεισῶν 185,798 λιρῶν στερλινῶν σημαντικὰ ποσὰ διετέθησαν εἰς ἐπειγούσας δημοσίας ἐν Κύπρῳ ἀνάγκας, ἐν αἷς συγκαταριθμητέαι καὶ αἱ γενόμεναι προβλέψεις πρὸς ἀπαλλαγὴν τῆς Κύπρου ἀπὸ τῆς μάστιγος τῆς ἀκρίδος. Διὰ τὴν καταστροφὴν τῶν ᾠῶν τῶν φθοροποιῶν τούτων ἐντόμων, ἡ ἀγγλικὴ ἐν Κύπρῳ διοίκησις ἐδαπάνησεν 28,000 λίρας στερλίνας, ὑπολογίζεται δὲ ὅτι, διὰ τῶν καταβληθεισῶν προσπαθειῶν, περισυνελέγησαν ᾠά, ζυγίζοντα ἐν ὅλῳ 1,329 1/2 τόννους, δυνάμενα δὲ νὰ δώσωσι γένεσιν, κατὰ τοὺς ὑπολογισμοὺς τῶν ἐντομολόγων, εἰς 16,000,000,000 ἀκρίδων. Καὶ ὅμως ἴσον τοὐλάχιστον ποσὸν ᾠῶν ὑπολογίζεται διαφυγὸν τὴν καταστροφὴν διὰ τὴν ἀτυχίαν τῶν ταλαινῶν γεωργικῶν τάξεων καὶ πρὸς ζημίαν τῆς ἀγγλικῆς κυβερνήσεως, ἥτις διατελεῖ ἠναγκασμένη ὅπως καὶ ἐν τῷ μέλλοντι δαπανήσῃ πολλὰ χρήματα πρὸς ἀπαλλαγὴν τῆς Κύπρου ἀπὸ τῆς ὀλεθρίου ταύτης μάστιγος.

ΔΙΑΦΟΡΑ.

Ἀνέγνωμεν τὰ ἐν τῷ 40 φύλλῳ τοῦ «Στασίνου» ὑπὸ τοῦ κ. Θ. Χ. Μιτσῆ γραφέντα, ἐπειδὴ δ' ὁ νεοφώτιστος οὗτος ἐξετράπετο ὅλως τοῦ προκειμένου θέματος παραγνωρίσας τὸν σκοπὸν τῆς δημοσιογραφίας, ἣν μεταχειρίζεται πρὸς ἐξυπηρέτησιν ἀτομικῶν παθῶν καὶ ἰδιοτελῶν συμφερόντων, θ' ἀφήσωμεν αὐτὸν νὰ τελειώσῃ τὸ ἄχαρι ἔργον του. Ὑπομιμνήσκομεν μόνον αὐτὸν ὅτι ὁ τοῦ κ α τ η χ ο υ μ έ ν ο υ τίτλος, ὃν ἡμῖν ἀποδίδωσιν, εἰς αὐτὸν ἐφαρμόζεται νῦν, ὡς ἐπιστολαὶ αὐτοῦ, ἐν χερσὶν ἡμῶν εὑρισκόμεναι δύνανται ν' ἀποδείξωσιν· ἡμεῖς ὅμως γινώσκοντες τὸν ἀληθῆ καὶ ὑψηλὸν τῆς δημοσιογραφίας σκοπὸν δὲν καταφεύγομεν εἰς ἃ ὁ κ. Μιτσῆς μέσα· οἱ συμπατριῶται ἡμῶν ἀρκούντως γινώσκουσι τὴν ἡμετέραν πολιτείαν καὶ πρὸ τῆς ἐμφανίσεως τῆς «Ἀληθείας» καὶ μετὰ ταύτην· ἤδη θὰ κρίνωσι καὶ περὶ τῆς πολιτείας τοῦ κ. Μιτσῆ.

—

Καθὰ ἐκ Λευκωσίας γράφουσιν ἡμῖν, αἱ βροχαὶ τοῦ παρελθόντος Σαββάτου ὑπῆρξαν καὶ ἐν τοῖς μέρεσιν ἐκείνοις ἄφθονοι, ἐπλημμύρησαν δὲ οἱ τῆς Μεσαορίας χείμαρροι καὶ οἱ χωρικοὶ ἐπότισαν πολλὰς ἐκτάσεις γαιῶν. Ὁ παρὰ τὴν Λευκωσίαν χείμαρρος Πεδιαῖος πλημμυρήσας εἰσῆλθεν εἰς τὴν πόλιν, ἔβλαψε δὲ ὀλίγα καταστήματα τῆς ἀγορᾶς.

—

Τὴν ἑβδομάδα ταύτην κατέπλευσαν εἰς τὸν λιμένα ἡμῶν δύο ὁπλιταγωγά, ἐπὶ τοῦ ἑνὸς τῶν ὁποίων ἐπεβίβασαν οἱ ἐκ διαφόρων ταγμάτων ἐνταῦθα εὑρισκόμενοι στρατιῶται περὶ τοὺς διακοσίους, ὧν οἱ πλείους ἱππεῖς, ἐπὶ τοῦ ἄλλου δὲ οἱ ἐκ τῶν μερῶν Σμύρνης καὶ Κωνσταντινουπόλεως ἡμιονηλάται.

Ἅπας ὁ ἐνταῦθα νῦν εὑρισκόμενος ὑπὸ τὸν συνταγματάρχην κ. Γρ[illegible] στρατὸς μετὰ καὶ τῶν μηχανικῶν ἀνέρχεται εἰς πεντακοσίους, οἵτινες καὶ θὰ διαμείνωσι [illegible] ἐν Κύπρῳ· [illegible] μηχανικῶν [illegible]

Ὁ δήμαρχος ἡμῶν κ. Χρ. [illegible] ἔγραψε [illegible] συνταγματάρχην κ. Γρ[illegible] παρακαλῶν αὐτὸν [illegible] ἐπιτρέψῃ τῇ μουσικῇ νὰ παιανίζῃ ἅπαξ τῆς ἑβδομάδος ἐν τῇ πόλει, ὡς καὶ ἐπὶ τοῦ κ. Χάκκετ ἐγένετο. Πεποίθαμεν ὅτι ὁ εὐγενὴς συνταγματάρχης θὰ πληρώσῃ τὴν παράκλησιν τοῦ ἡμετέρου Δημάρχου, ἥτις δι' αὐτοῦ τῷ ἀποτείνεται ἐξ ὅλης τῆς πόλεως.

—

Ὑπὸ τῆς ἑλληνικῆς κυβερνήσεως ἀπενεμήθη τὸ παράσημον τοῦ χρυσοῦ σταυροῦ τῶν ἱπποτῶν τοῦ βασιλικοῦ τάγματος τοῦ Σωτῆρος εἰς τὸν ἄραβα Ἀχμὲτ βέην Μανσάουϊ εἰς ἔνδειξιν τιμῆς ἐπὶ τῇ εὐγενεῖ αὐτοῦ αὐταπαρνήσει εἰς σωτηρίαν κινδυνευόντων Ἑλλήνων κατὰ τὰς ἐν Τάντᾳ ταραχάς.

———

Περὶ τοῦ ἑλληνικοῦ ζητήματος μεταφέρομεν τὰ ἑξῆς ἐκ τῶν τελευταίων Ἀθηναϊκῶν ἐφημερίδων:

Χθὲς ὁ ἐνταῦθα ἐπιτετραμμένος τῆς Τουρκίας μεταβὰς παρὰ τῷ πρωθυπουργῷ ϗ ὑπουργῷ ἐπὶ τῶν ἐξωτερικῶν ἀνήγγειλεν αὐτῷ τὸν διορισμὸν τῶν τούρκων ἐπιτρόπων πρὸς παράδοσιν τῶν τεσσάρων σημείων τῆς ὁροθετικῆς γραμμῆς ϗ συνάμα ἐξέφρασε τὴν ἐπιθυμίαν ἵνα ϗ ἡ ἡμετέρα κυβέρνησις διορίσῃ ὅσον τάχιστα τοὺς ἐπιτρόπους της. Κατὰ συνέπειαν ἡ ἡμετέρα κυβέρνησις διώρισεν ἀμέσως ὡς τοιούτους τὸν ἀντισυνταγματάρχην τοῦ μηχανικοῦ κ. Ι. Σέχον, τὸν λοχαγὸν τοῦ πυροβολικοῦ κ. Κ. Σαπουντσάκην, ϗ τὸν λοχαγὸν τοῦ μηχανικοῦ κ. Λυκούδην, οἵτινες ϗ ἀνεχώρησαν τὴν παρελθοῦσαν ἑσπέραν διὰ Βόλου εἰς τὴν κατὰ τὸν Ὄλυμπον ὁροθετικὴν γραμμήν. Ὥστε ἐπεραιώθη ϗ τὸ ζήτημα τοῦτο ὁριστικῶς ϗ θὰ παύσωσιν αἱ μεμψιμοιρίαι τῶν ἀπαισιοδόξων.

—

Χθὲς περὶ τὴν ἑσπέραν ὁ ἐπιτετραμμένος τῆς Τουρκίας Τεβφὶκ βέης ἀνεκοίνωσεν εἰς τὸν ἡμέτερον ἐπὶ τῶν ἐξωτερικῶν ὑπουργόν, ὅτι ἐκ Κων)πόλεως ἀναχωρεῖ ἐπιτροπὴ ἐκ Τούρκων ἀξιωματικῶν, διὰ Θεσσαλονίκης μεταβαίνουσα εἰς τὰ πρὸς τὴν Θεσσαλίαν σύνορα, ὅπως ἐπιστατήσῃ εἰς τὴν εἰς τὰς ἑλληνικὰς δυνάμεις παράδοσιν τῆς συμφώνως πρὸς τὰς ἀποφάσεις τῆς διεθνοῦς ἐπιτροπῆς ϗ κατὰ τοὺς ἀπὸ πολλοῦ ἤδη συμπεφωνημένους ὅρους ὁριστικῆς ὁροθετικῆς γραμμῆς. Εὐελπιστοῦμεν, ὅτι ἡ Πύλη εἶναι ἤδη εἰλικρινὴς ϗ πλήρης εἰς τὰς ἐνεργείας αὐτῆς, ϗ ὅτι δὲν θὰ παραστῶμεν αὖθις μάρτυρες τῶν [illegible] τῶν παρατάσεων [illegible]

[illegible] τὴν [illegible] τῶν ὑπεσχημένων.

—

Ὁ "Ν. Ἐλεύθερος" τύπος γράφει. *"Ὁ ἐπὶ τῶν Ἐξωτερικῶν ὑπουργὸς τῆς Ἑλλάδος κ. Τρικούπης ἐγνώρισε τοῖς ἐν τῇ ἀλλοδαπῇ Ἀντιπροσώποις τῆς Ἑλλάδος δι' ἐγκυκλίου τὴν αἰσίαν λύσιν τοῦ μεθοριακοῦ ζητήματος. Ὁ κ. Τρικούπης λέγει ἐν αὐτῇ, ὅτι ὁ Σουλτάνος διεβεβαίωσε διὰ τοῦ Μουχτὰρ πασσᾶ, ὅτι ἐπιθυμεῖ νὰ ἀποδώσῃ δικαιοσύνην τῇ Ἑλλάδι ϗ οὕτω διέταξε νὰ παραδοθῶσι τοῖς Ἕλλησι τὰ ὑπὸ τῶν Τούρκων ἐν Θεσσαλίᾳ κατεχόμενα μέρη. Ἐὰν ἤθελον ἐγερθῇ δυσχέρειαι κατὰ τὴν ἐκτέλεσιν τῶν δοθεισῶν διαταγῶν, περὶ τούτων θέλουσιν ἀποφασίσει οἱ πρέσβεις."*

Ἐν νεωτέρῳ φύλλῳ, ἡ αὐτὴ ἐφημερὶς σημειοῖ τὰ ἑξῆς:

"Ὡς ἀγγέλλουσιν ἡμῖν ἐκ Κων)πόλεως, ἡ παρὰ τῆς Πύλης ϗ τῆς Ἑλλάδος πρὸς ἀλλήλας γενομένη διακανόνισις τοῦ μεθοριακοῦ ζητήματος δὲν θέλει [illegible] ἐν ᾗ συμβάσει καθ' ἣν ἡ Πύλη ἀπεδέξατο ἁπλῶς τοὺς ὅρους τῆς ἀπὸ 12)24 Μαΐου 1881 συμβάσεως. Λέγεται πρὸς τούτοις, ὅτι ὁ λόρδος Δύφφεριν ἐξέφρασε τῷ Σαΐτ πασσᾷ τὴν εὐαρέσκειαν τῆς ἀγγλικῆς Κυβερνήσεως, ὅτι ἡ Τουρκία ἐν τῇ περιστάσει ταύτῃ [illegible] αὐτὴ αὕτη περὶ τῶν ἰδίων πραγμάτων, ἀφαιρέσασα ἀπὸ τοῦ ἀγρύπνου γείτονος πᾶσαν ἀφορμὴν πρὸς ἀνακίνησιν τοῦ ἀνατολικοῦ ζητήματος."

—

Ἡ "Σημαία" ἀναφέρει τὰ ἑπόμενα.

"Πρὸ πολλῶν μηνῶν ἡ γαλλικὴ καὶ ἡ ῥωσσικὴ κυβέρνησις ἐζήτησαν ταυτοχρόνως ν' ἀγοράσωσι παρὰ τῆς ὀθωμανικῆς κυβερνήσεως πωλούμενόν τι γήπεδον ἐν Ἱερουσαλήμ. Τοῦτο κεῖται ἐγγύτατα εἰς μοναστήριον τῶν καθολικῶν, διὸ καὶ ἡ γαλλικὴ κυβέρνησις ὑπεστήριξε τὰς ἀξιώσεις τοῦ καθολικοῦ κλήρου, διατεινομένου ὅτι οὗτος κέκτηται μείζονα δικαιώματα πρὸς ἀγορὰν τοῦ γηπέδου, διότι πρῶτος ἐζήτησεν αὐτό. Ἀφ' ἑτέρου δὲ Ῥῶσοι ἐπιθυμοῦσι ν' ἀγοράσωσιν αὐτό, ἵνα ἀνεγείρωσιν ἐκεῖ νοσοκομεῖον [illegible] μνήμην τῆς ἀποθανούσης αὐτοκρατείρας, [illegible] τοῦ νῦν τσάρου.

"Τὸ ζήτημα [illegible] Πύλη, ἥτις [illegible]

[illegible] Πολιτικὴ [illegible] διαφωνία [illegible] Κων)πόλει γαλλικῆς πρεσβείας καὶ [illegible] Πύλης, διότι [illegible]

ρωσσικὴν κυβέρνησιν γήπεδον, ὅπερ ἀπεποιήθη τα [illegible] εἰς τὴν πρεσβείαν ταύτην. Ὁ μαρκήσιος Νοαὶλ ἐπίδωκε περὶ τούτου εἰς τὴν Πόλιν διακοίνωσιν ἐκτιθεῖσαν τὰ παράπονα αὐτοῦ. Ἀπάντησις δὲν ἐδόθη εἰς ταύτην, ἐφ' ᾧ καὶ δευτέρα ἀπεστάλη ἐντονωτέρα τῆς πρώτης".

—

Κοιλάνιον 14)16 Ὀκτωβρίου 82.

Κύριε Συντάκτα.

Τίς ἠδύνατό ποτε νὰ πιστεύσῃ ὅτι ὁ ἐν Κοιλανίῳ ἀξιότιμος ϗ κατὰ πάντα σεβάσμιος.....ὁ γεννάδας οὗτος ὅστις τόσον αὐστηρὸς ἐφαίνετο εἰς τὰς τῆς θρησκείας ἐντολάς, ὥστε πηγαίνων εἰς τὸ κρεοπωλεῖον ἵνα ἀγοράσῃ κρέας ἔλεγε τῷ ζυγίζοντι: "Πὶρ δρὲμ σακκοὺν ζιατὲ βέρμε τὰ πὲν χαρράμγε ἐμεμ" καὶ τῷ περιπατοῦντι, "πρόσεχε μὴ πατήσῃς τὸν μύρμηκα διότι εἶναι πλάσμα τοῦ Θεοῦ καὶ εἶναι ἁμαρτία" τίς ἠδύνατο, λέγω, νὰ πιστεύσῃ ὅτι ἦτο φαρισσαῖος ὑποκριτὴς περιπλέον δὲ καὶ περιβόητος κλέπτης; Ἰδοὺ δὲ τὸ ἀνδραγάθημα ὅπερ ἔπραξε καὶ μάλιστα κατὰ τὴν παραμονὴν τοῦ Βαϊραμίου. Ὁ ρηθεὶς..... εἶχεν ἀμπέλιόν τι τοῦ ὁποίου τὸν καρπὸν ἐπώλησεν εἴς τινα τῶν ἐνταῦθα κωμοπολιτῶν Β...... καλούμενον δι' ἐννεακόσια γρ. καὶ μὲ τὴν συμφωνίαν ἐὰν ἔλθῃ ὀπίσω καμμίαν λίραν νὰ τῷ τὴν ἐπιστρέψῃ, διότι, ὡς ἀνωτέρω εἴπομεν, ὡς δικαιότατος οὐδενὸς τὴν ζημίαν ἐπιθυμεῖ. Ἀφοῦ λοιπὸν ἔκλεισαν τὴν συμφωνίαν των καὶ ἐσυμβολαιόγραψαν ἐγείρεται περὶ τὸ μεσονύκτιον ὁ καλώτατος καὶ ἁγιώτατος .....λαμβάνει τὴν ὄνον του, μεταβαίνει εἰς τὸ ρηθὲν ἀμπέλιον, κλέπτει δύο γομάρια σταφυλῶν καὶ τὰ μετακομίζει μετὰ πάσης σπουδῆς εἰς τὴν οἰκίαν μὴ εὐχαριστούμενος ὅμως εἰς τὴν πρώτην κλοπήν του μετὰ μίαν περίπου ὥραν ἐπανακάμπτει καὶ αὖθις καὶ συναθροίσας ἔτι ἓν φορτίον τὸ ἔκρυψεν εἰς τὰς πέριξ δόμας τοῦ ἀμπελίου. Κατὰ καλὴν ὅμως τύχην, ἐγχώριοί τινες τὸν εἶδαν καὶ ἀνήγγειλαν τοῦτο τῷ κ. Β...... ὅστις διεμαρτυρήθη πάραυτα εἰς τὸν ἐνταῦθα Μουδίρην [ὁ Θεὸς πλέον νὰ τὸν κάμῃ τοιοῦτον]. Ἀλῆ ἐφένδην, καὶ λοιποὺς ἀξίους ἵνα τῷ δώσωσι [illegible] καὶ κατέλθωσι μετά του..... εἰς Λεμησσὸν ὅπως δικασθῶσιν. Ἴδωμεν τὸ ἀποτέλεσμα.

Ε. Ε.Η.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ.

Ἐκ τοῦ ἐνταῦθα Στρατιωτικοῦ Ἐπιμελητηρίου (Κομμισσαριάτου) ἀπωλέσθησαν ἓξ (ἀριθ. 6) [illegible] φέροντα τὴν σφραγῖδα τῆς Κυβερνήσεως καὶ τὸ σημεῖον T ἐπὶ τοῦ [illegible] ἀριστεροῦ μέρους· ὅστις ἤθελεν εὕρει καὶ φέρει αὐτοὺς εἰς τὸ Κομμισσαριάτον, εἰς ὃ ἀνήκουσι, θέλει ἀνταμειφθῇ δεόντως.

Λεμησσὸς 15)27 Ὀκτωβρίου 82

Ι. Η. ΑΡΜΣΤΡΟΓΚ

Διευθυντὴς τοῦ Ἐπιμελητηρίου Κύπρου.

Ἐκ τοῦ ὑπ' ἀριθ. 52. "Κ. Κήρυκος" μεταφέρομεν ἐν μεταφράσει τὸ ἑξῆς κύριον ἄρθρον.

"Τοῦ τελευταίου τριμήνου ὁ θόρυβος ϗ ἡ ταραχή, τὸ ἀκατάπαυστον πήγαινε—ἔλα, ἡ ἀποβίβασις πολεμεφοδίων ϗ στρατιωτῶν, αἱ ἐκπληκτικαὶ μάλιστα φῆμαι αἵτινες ἀκολουθοῦσιν εἰς ἑκάστην ὑποθέσεως στροφήν, τελειώνουν πλέον, ἐὰν ἤδη δὲν εἶνε τελειωμέναι, ϗ ἡ Λεμησσὸς βαθμιαίως ἐπιστρέφει πάλιν εἰς τὸ παλαιὸν σύστημα, ϗ μετὰ τῆς Λεμησσοῦ ὁλόκληρος ἡ Νῆσος, ὑποθέτομεν. Εἶνε ζήτημα ἐνδιαφέρον νὰ ἐξετασθῇ ὁποίαν ἐντύπωσιν παρήγαγεν ἡ Κύπρος κρινομένη ἐκ τῆς καλῆς πόλεως Λεμησσοῦ, εἰς πλείστους ἀξιωματικοὺς ὅλων τῶν κλάδων τῆς ὑπηρεσίας, οἵτινες διημέρευσαν ἐνταῦθα. Καὶ τὸ ζήτημα δέον νὰ ἐξετασθῇ μετὰ τόσον περισσοτέρας ἐπιθυμίας καθόσον πολλοὶ ἐκ τῶν ἀνθρώπων τούτων θὰ διασπείρωσι καθ' ὅλας τὰς διαστάσεις ϗ μ' ὅλην τὴν ἀφέλειαν ϗ καλὴν πίστιν τὰς ὁποίας ἔλαβον ἐντυπώσεις χωρὶς ἴσως νὰ ἐξετάζουν ἐὰν αὗται εἰσὶ δίκαιαι ἢ ἄδικοι, προκατειλημμέναι ἢ ἄνευ προκαταλήψεως, λογικαὶ ἢ μή. Τοιοῦτος ἦτο ὁ λόγος δι' ὃν μετὰ τὴν κατάληψιν τοῦ 1878 τόσαι πολλαὶ ἄδικοι διαδόσεις, μεμιγμέναι, δέον νὰ λεχθῇ, μὲ πολλὰς ἀληθείας, ἐγένοντο ϗ ἐπιστεύθησαν ἐν Ἀγγλίᾳ, ἂν ϗ ἐν δικαίῳ δέοι νὰ εἴπωμεν ὅτι κατὰ τὸ ἔτος ἐκεῖνο οἱ ἀνταποκριταὶ ἐφημερίδων, ἀναρμοδιώτεροι τῶν ἀγρίων οὐδέποτε συνήχθησαν ἐπὶ τὸ αὐτὸ, ἐξαιρουμένου τοῦ Ἀρχιβάλδου Φόρβες, διέπραξαν περισσοτέραν βλάβην διὰ τῆς διαδόσεως [illegible] ἀληθειῶν, παρ' ὅσην ὅλοι οἱ ἄλλοι δυσμενεῖς κριταί. Καὶ αὐτὸς ὁ Ἀρχιβάλδος Φόρβες ἦτο προκατειλημμένος ϗ δὲν ἐξέτασεν ἀπώτερον τὸ ζήτημα ἐπέκεινα τῆς ὑπολήψεως ἀνθρώπου τῆς βαρύτητός του. Ἀπὸ τοῦ καιροῦ ἐκείνου σπανίως [illegible] ἀγγλικὴ ἐφημερὶς ἐν τῇ [illegible] τῆς εὐλαβείας πρὸς τὸν κ. Γλάδστωνα [illegible] τὰς πολλὰς [illegible] αὐτῆς ἐκφράσεις, ἐξ ὧν τόσον πολλὰς ἔγραψαν μὲ δύναμιν λόγου μεγάλην καὶ [illegible] πολιτικῆς του μερίδος, [illegible] [illegible]

ἐν Κύπρῳ, ϗ μεταχειριζομένων τὰς προσβολὰς των κατὰ τῆς διοικήσεως τῆς Νήσου ὡς σοβαρὰς μηνύσεις παρουσιαζομένας ὑπὸ τῶν πασχόντων πατριωτῶν, ἐνῷ τοιαῦται μηνύσεις δὲν ὑπῆρχον κἂν ἢ ἦσαν ἐκθέσεις ἐκ μονομερείας ϗ ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον ἐφευρέσεις τῶν ἀπηλπισμένων θεσιθηρῶν(;) ὑποβοηθουμένων ὑπό τινος ἑταιρίας, τῆς ὁποίας τὰ ἀρχηγεῖα ἦσαν ἐν Ἀθήναις ϗ Ἀλεξανδρείᾳ(!!) ἀλλ' ὁ καιρὸς ἐκαθάρισε τὰ τοιαῦτα ὡς ἱστὸν ἀράχνης.

Ἡ Ἀγγλικὴ ἐφημερὶς κατεχωρίσθη ἐν τῷ Κυανῷ Βίβλῳ καὶ τολμῶμεν νὰ εἴπωμεν ὅτι οὐδέποτε ἐν αὐτῷ θ' ἀναφανῇ τι σπουδαῖον ἐκτὸς τῶν τηλεγραμμάτων. Ἔντιμα μέλη, ἔνθερμοι ζηλωταὶ τῶν καταπιεζομένων λαῶν, ἐνόμισαν κατάλληλον ἀλλὰ καὶ ἀναγκαῖον νὰ καταστείλωσι τὴν ἔκφρασιν τῶν συμπαθειῶν αὐτῶν ἵνα μὴ χάσωσι τὴν ὑπόληψίν των ν' ἀφήσωσι δὲ εἰς τὸν ἐπιφανῆ ἀρχηγὸν αὐτῶν τὴν περιοδικὴν ἐξάτμισιν ὁπότε αἰσθηματικὴ ἢ συγκινητικὴ ἔκρηξις φαίνεται ἀναγκαία διὰ τὸ κοινὸν τῆς Ἀγγλίας. Οὕτως οἱ ταραξίαι ἐσίγησαν καὶ ἔμειναν κατηφεῖς· δὲν ἠδυνήθησαν νὰ ὑπερπηδήσουν τὴν λογικὴν τῶν πραγμάτων καὶ οἱ τῆς ἡμέρας φίλοι ἀφῆκαν σχεδὸν αὐτοὺς εἰς ἐντελῆ ἀμηχανίαν. Νέα ἄλλα γεγονότα ἀπεδοκίμασαν τὰς πολλὰς καὶ ἐσφαλμένας ἐκθέσεις τῶν ἐφημερίδων καὶ τῶν ἀπηλπισμένων ἐκείνων κερδοσκόπων, οἵτινες ἐφώρμησαν ἐνταῦθα κατ' ἀρχὰς ὡς εἰς ἄλλο Ἐλδοράδο. Καὶ ἤδη ἡ ὑπόθεσις εὑρίσκεται εἰς τὸ σημεῖον τοῦτο."

(ἕπεται συνέχεια.)

ΑΓΓΛΙΑ ΚΑΙ ΚΥΠΡΟΣ.

Ἡ ἀγγλικὴ κυβέρνησις ἐδημοσίευσεν ἐσχάτως ἐπίσημα ἔγγραφα, ἀναγόμενα εἰς τὴν οἰκονομικὴν διαχείρισιν ἐν Κύπρῳ. Τὸ πρῶτον ἔγγραφον, χρονολογούμενον ἀπὸ τῆς 11 αὐγούστου 1882, ἀποτείνεται παρὰ τοῦ ὑπουργείου τῶν ἀποικιῶν εἰς τὸ τοῦ Θησαυροφυλακίου καὶ ἐπέχει τόπον ἑρμηνευτικῆς εἰσαγωγῆς εἰς τὴν οἰκονομικὴν ἔκθεσιν τοῦ ἁρμοστοῦ Βίδωλφ περὶ τῶν ἀναλωμάτων καὶ τῶν προσόδων τῆς Κύπρου κατὰ τὸ ἔτος 1881—1882. Αἱ πρόσοδοι εἶχον ὁρισθῇ εἰς 188,091 λίρ. στερ. ἀλλ' ἕνεκα τῆς ἐπελθούσης βλάβης εἰς τὴν συγκομιδὴν, ἀνῆλθον μόνον εἰς [illegible] λ. στ. "Περιττὸν νὰ παρατηρήσω [λέγει ὁ γραμματεὺς τοῦ ὑπουργείου, Κ. Meade], ὅτι ἐν ὅσῳ ἡ Κύπρος, ἔνθα τὸ ἐξωτερικὸν ἐμπόριον καὶ ἡ κατανάλωσις πολυτελῶν εἰδῶν [illegible] ἡ δὲ κυβέρνησις [illegible] τὰς προσόδους αὐτῆς [illegible] ροῦσι δὲ καὶ τῆς ἐκτίσεως τῶν φόρων, καθίσταται ἀναπόφευκτον ὅτι τὰ δημόσια εἰσοδήματα ποικίλλουσι κατὰ τὰς ἑκάστοτε περιπετείας τοῦ λαοῦ κατὰ λόγον μάλιστα ἀκριβέστερον ἢ ὅπως συμβαίνει τοῦτο ἐν χώραις, ἔνθα τὸ ἐμπόριον καὶ ἡ βιομηχανία εἶναι πληρέστατα ἀνεπτυγμένα". Τὰ τακτικὰ ἀναλώματα τοῦ ἔτους 1881—82 ἅτινα εἶχον προϋπολογισθῇ εἰς 142,191 λ. στ. συνεποσώθησαν νῦν εἰς 157,692 λ. σ. ἀλλὰ ἡ ὑπέρβασις ὀφείλεται εἰς τὴν ἐντὸς τοῦ ἔτους γενομένην ἐξόφλησιν προγενεστέρων πληρωμῶν, αἵτινες ἀνῆλθον εἰς 14,545. Κατὰ τοὺς πίνακας, τὸ σύνολον τῶν προσόδων ἀπὸ τοῦ 1879 μέχρι τοῦ 1882 ἀνέρχεται εἰς 612,823 λ. σ. εἰς τὸ ποσὸν ὅμως τοῦτο συμπεριλαμβάνονται καὶ αἱ παρὰ τοῦ Κοινοβουλίου ψηφισθεῖσαι ἐπιχορηγήσεις· τὸ σύνολον πάλιν τῶν ἀναλωμάτων ἀπὸ τοῦ 1879 μέχρι τοῦ 1882 ἀνέρχεται εἰς 426,709· ὥστε μένει ὑποθετικὸν πλεόνασμα 186,114 λ. σ.

Ἕπονται ἤδη αἱ ὑποχρεώσεις τῆς Κύπρου, ὧν πρωτεύει ὁ φόρος ὁ τελούμενος εἰς τὴν Ὑψηλὴν Πύλην, ϗ αἵτινες συμποσοῦνται ὡς ἑξῆς· φόρος τοῦ 1879—80 λ. σ. 90,000· φόρος τοῦ 1880—81, λ. σ. 92,440· φόρος τοῦ 1881—82, λ. σ. 92,440· ἕτεραι ὀφειλαὶ λ. σ. 4329· ἐν ὅλοις, 279,209. Τὸ γενικὸν ἔλλειμμα ἀνέρχεται εἰς 92,378 λ. σ. Τὸ ὑπουργεῖον προϋπολογίζεται τὰς μὲν προσόδους τοῦ οἰκονομικοῦ ἔτους 1882—83 εἰς 176,580 λ. σ. τὰ δὲ ἔξοδα εἰς 127,061 λ. σ. Ἀλλὰ τὸ οὕτωσι προϋπολογισθὲν πλεόνασμα τοῦ 1883 (49,529 λ. σ.) δὲν ἀρκεῖ πρὸς ἐξόφλησιν τοῦ ἐτησίου φόρου τῶν 92,440· ἀνάγκη λοιπὸν νὰ ψηφίσῃ τὸ Κοινοβούλιον νέαν χορηγίαν ἐκ 42,911 λ. στ. Ὁ Κ. Meade παρατηρεῖ ἐν τέλει, ὅτι ὁ ὑπουργὸς λόρδος Κίμβερλεϊ ἀσχολεῖται περὶ τὴν ἐξεύρεσιν καταλλήλου μεθόδου, ἀναγομένης οὐ μόνον εἰς τὴν βαθμιαίαν ἐλάττωσιν ἀλλὰ ϗ εἰς τὴν ὁριστικὴν ἐξάλειψιν τοῦ ἐλλείμματος.

Τὸ δεύτερον ἔγγραφον, χρονολογούμενον ἐκ τοῦ ὄρους Τροόδου ἀπὸ τῆς 22 ἰουλίου, εἶναι [illegible] εἰς τοῦ ἁρμοστοῦ Βίδωλφ [illegible] ὑπουργὸν Κίμβερλεϊ [illegible] συγκριτικῶς [illegible] κῶν ϗ [illegible] σόδων μέχρι τοῦ [illegible] ἁρμοστὴς παρατηρεῖ ὅτι τὸ [illegible]

δὲν ὑπέβη τοσοῦτον γόνιμον καὶ δαψιλὲς ὅσον ὑπελογίσθη· καὶ μὲν ἡ συγκομιδὴ τῶν δημητριακῶν ὑπῆρξε μείζων ἢ κατὰ τὸ 1880, ἀλλὰ τὸ εὐτελὲς τῶν τιμῶν ἀνέστειλε τὴν ἀνάλογον αὔξησιν τοῦ φόρου τῆς δεκάτης. Εἰς τὰς διακοινώσεις τοῦ ἁρμοστοῦ ὑπάρχουσιν ἐπισυνημμέναι πολλαὶ ἐκθέσεις καὶ πίνακες ὑπὸ τοῦ γενικοῦ λογιστοῦ κ. W. Corby, καθ' ἕκαστα περιλαμβάνοντες τὰ γενόμενα ἀναλώματα, ἐν οἷς καὶ 155 λ. σ. διὰ τὴν "ἀποστολὴν" τοῦ Κ. Fairfield, ἥτις μέχρι τοῦδε τοὐλάχιστον οὐδὲν ἐπήνεγκεν ἀγαθὸν ἀποτέλεσμα. Ἕπονται τούτοις τὰ κατὰ τὸν προϋπολογισμὸν τοῦ ἔτους 1882—83. Τὰ ἔξοδα χωροῦσιν εἰς βαθμιαίαν αὔξησιν· τῷ 1880—81 ὑπελογίσθησαν εἰς 109,288, τῷ δὲ 1881—82 εἰς 144,692· ἐφέτος ὅμως ὑπάρχει ἐλπὶς ὅτι θὰ συμποσωθῶσιν εἰς 127,007, διότι ἐγένοντο ἐνιαχοῦ οἰκονομίαι. Οὕτως ὁ μισθὸς τοῦ ἁρμοστοῦ ἀπὸ 5790 λ. σ. ἠλαττώθη εἰς 4718, ἀναλόγως δὲ πρὸς ταύτην ἐγένοντο καὶ ἄλλαι ἐλαττώσεις. Δυστυχῶς αἱ ἐπενεχθεῖσαι οἰκονομίαι περιστρέφονται καὶ εἰς τὴν δημοσίαν ἐκπαίδευσιν καὶ εἰς ἄλλους κοινωφελεῖς κλάδους. Τὸ κονδύλιον τῶν δημοσίων ἔργων, τὸ ἐπὶ τοῦ 1881—82 συμποσούμενον εἰς 30,918 λ. σ. ἠλαττώθη τῷ 1882—83 εἰς 20,743· τὸ τῆς δενδροφυτείας ἠλαττώθη ἀπὸ 5000 εἰς 1120· τὸ τῆς ἐκπαιδεύσεως, ἀπὸ 1062 εἰς 930· ἀφ' ἑτέρου ὅμως ἐπῆλθον καί τινες αὐξήσεις, ὧν ἡ σπουδαιοτέρα εἶναι ἡ ἐπὶ τοῦ κονδυλίου τῶν φυλακῶν, αὐξηθέντος ἀπὸ 434 λ. σ. εἰς 1651. Ὁ ἁρμοστὴς Βίδωλφ, γράφων πρὸς τὸν Λόρδον Κιμβερλέϋ ἐκ Λευκωσίας τῇ 21 ἰανουαρίου, ἐκφράζει τὴν ἐλπίδα ὅτι ὁ ἐπὶ τῶν προβάτων φόρος θὰ ἦναι μείζων τοῦ προϋπολογισθέντος· μείζων δὲ θὰ ἦναι καὶ ἡ παραγωγὴ τῶν δημητριακῶν ἕνεκα τῶν βροχῶν κ.λ.

(Ἐκ τῆς "Κλειοῦς".)

Ἐκ τῶν διὰ τοῦ Αὐστριακοῦ τελευταίων φύλλων μεταφέρομεν τὰ ἑξῆς.

Τὸ αἰγυπτιακὸν ζήτημα μετεβλήθη ἤδη εἰς [illegible]. Οὐδεὶς ἀπό τινων ἡμερῶν λόγος γίνεται περὶ ἀγγλικῶν προτάσεων, περὶ κατοχῆς ἢ μὴ τῆς [illegible], περὶ τῆς ἀρχῆς τῆς ἐκ Αἰγύπτου [illegible] τοῦ ἀγγλικοῦ σώματος [illegible] εἰς τὸ ζήτημα τῶν ἄγγλων δικηγόρων [illegible] τοῦ Ἀραβῆ. Οἱ [illegible] ἀγγλιστὶ ἐνώπιον τοῦ στρατοδικείου καὶ ἐνώπιον δικαστῶν μὴ ἐννοούντων αὐτοὺς ἢ οὔ; That is the question. Ἰδοὺ τὸ ζήτημα. Τὰ ἐκ Λονδίνου καὶ Καΐρου τηλεγραφήματα ἀποκλειστικῶς τὰς διαφόρους φάσεις αὐτοῦ παρακολουθοῦσι καὶ περὶ οὐδενὸς ἄλλου λόγος γίνεται. Τὸ ἀγγλικὸν δημόσιον ἀγαπᾷ τὰς μακρὰς καὶ περιπετειώδεις δίκας, τὰς πλήρεις ἐπεισοδίων ἀνακρίσεις, τὴν δὲ δίκην τοῦ Ἀραβῆ, ἥτις ὑπέσχετο ὑπὸ πᾶσαν ἔποψιν ν' ἀποβῇ διάσημος, ἀνέμενε μετὰ τοῦ πόθου καὶ τῆς περιεργείας μεθ' ἧς οἱ ἐν Εὐρώπῃ ἀναμένουσι τὴν πρώτην παράστασιν νέου μελοδράματος. Τέσσαρες ἄγγλοι δικηγόροι παρουσιάσθησαν νὰ ὑπερασπίσωσι τὸν Ἀραβῆ· κατόπιν ἄλλοι δέκα ἢ δεκατέσσαρες θὰ προσήνεγκον τὰς ὑπηρεσίας αὐτῶν. Ἡ ἀγγλικὴ δικανικὴ τέχνη κατείχετο ὑπὸ τῆς ἐπιθυμίας ν' ἀναδειχθῇ καὶ νὰ διαπρέψῃ ἐν τῷ ἀγῶνι τούτῳ· ἐφρόνει ὅτι εἰς τὸν αἰγύπτιον εἰσαγγελέα θὰ παρεσκεύαζε δικαστικὸν Τὲλ-ἐλ-Κεβὶρ καὶ θὰ ἔφερε εἰς ἀπόγνωσιν καὶ κατηγόρους καὶ δικαστάς. Εἰς πάντα ταῦτα τὸ ἀγγλικὸν δημόσιον, πλῆρες χαρᾶς καὶ διαπύρου περιεργείας, ἐμμανῶς θὰ ἐχειροκρότει καὶ ἀπλήστως θὰ ἀνεγίνωσκε τὰ μακρὰ περὶ τοῦ ἀντικειμένου ἐκ τῆς αἰθούσης τοῦ στρατοδικείου τηλεγραφήματα τῶν ἀγγλικῶν ἐφημερίδων. Συγχρόνως ὁ σύνδεσμος οὗτος τοῦ ἀγγλικοῦ ποινικοῦ δικονομικοῦ συστήματος μετὰ τοῦ αἰγυπτιακοῦ θὰ ἦτο καὶ ὑπὸ πολιτικὴν ἔποψιν εὐάρεστον γεγονός, διότι θὰ κατεδείκνυε τῷ κόσμῳ τὴν εὐχέρειαν μεθ' ἧς ἡ αἰγυπτιακὴ νομοθεσία δύναται νὰ συνδεθῇ μετὰ τῆς ἀγγλικῆς καὶ ἐν γένει θὰ παρίστα τὴν φυσικὴν σχέσιν τῶν ἀγγλικῶν καὶ αἰγυπτιακῶν συμφερόντων, ἅτινα, κατὰ τοὺς ἐν Λονδίνῳ, ὀφείλουσι, διότι τοιοῦτος εἶναι ὁ προορισμός των, ν' ἀποτελέσωσιν ἓν ὅλον ἀδιάσπαστον καὶ ἀδιαχώριστον. Αἴφνης ἁπάσας τὰς προσδοκίας ταύτας διετάραξε καὶ ἐλύπησεν ἡ παρατήρησις τῆς αἰγυπτιακῆς κυβερνήσεως ὅτι ἡ διαδικασία θὰ γένηται ἀραβιστί, καὶ ἑπομένως οἱ ἄγγλοι δικηγόροι εἶναι περιττοί, ὡς μηδεμίαν ὑπεράσπισιν δυνάμενοι νὰ παράσχωσι τῷ Ἀραβῇ. Ὁ κ. Μάλετ, κατὰ τὰς ἐπισταλείσας αὐτῷ ὑπὸ τοῦ λόρδου Γράνβιλ ὁδηγίας, ἐπέμεινεν εἰς τὴν ἀποδοχὴν τῶν ἄγγλων δικηγόρων, τὰ δὲ χθεσινὰ ἐξ Αἰγύπτου τηλεγραφήματα ἔλεγον ὅτι ἡ δίκη τοῦ Ἀραβῆ ἀνεβλήθη, διότι ἡ αἰγυπτιακὴ κυβέρνησις ἐνέμενεν εἰς τὴν ἄρνησίν της. Σήμερον ἀγγέλλεται ἐκ Καΐρου ὅτι [illegible] ὑπουργείου [illegible] τῷ σὲρ Μάλετ [illegible] τιμωρίας τῶν [illegible] τοὺς δυναμένους νὰ [illegible] ἐκ τῆς διαιωνίσεως τῆς δίκης [illegible] τρόπου διαδικασίας [illegible] παρὰ τῆς ἀνατολικῆς [illegible] χθὲς ὅτι [illegible] ζητήματος τούτου [illegible] γυπτιακὴ κυβέρνησις [illegible]. Ἐὰν οἱ Ἄγγλοι [illegible] τὸν Ἀραβῆ [illegible] εὐθυδικίας τῶν [illegible] δικαστῶν, [illegible]στα ἠδύναντο νὰ μὴ παραδώσωσι τὸν Ἀραβῆ εἰς τὰς ἐγχωρίους δικαστικὰς ἀρχάς, ἀλλὰ νὰ κρατήσωσιν αὐτὸν ὡς αἰχμάλωτον πολέμου· ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει αὐτοὶ θὰ ἦσαν οἱ μόνοι περὶ τῆς τύχης του κριταί. Ἀλλ' οἱ Ἄγγλοι παρῃτήθησαν τὸ δικαίωμα τοῦτο· παρέδωκαν τὸν Ἀραβῆ εἰς τὰ ἐγχώρια δικαστήρια, νῦν λοιπὸν ἡ αἰγυπτιακὴ κυβέρνησις οὐχὶ ἀδίκως λέγει ὅτι περὶ τῶν λοιπῶν ἐγὼ μόνη ὀφείλω νὰ φροντίσω καὶ οὐδεὶς δύναται ν' ἀμφιβάλλῃ περὶ τῆς εὐθυδικίας μου ἢ νὰ παρακωλύῃ τὰς ἐνεργείας τῶν δικαστικῶν ἀρχῶν μου. Ὁ λονδίνειος Χρόνος χθὲς περὶ τοῦ ἀντικειμένου ἔγραφεν ὅτι, ἐὰν ἡ αἰγυπτιακὴ κυβέρνησις μὴ συναινέσῃ εἰς τὴν ὑπεράσπισιν τοῦ Ἀραβῆ ὑπὸ Ἄγγλων δικηγόρων, πιθανώτατον θεωροῦμεν ὅτι ἡ Ἀγγλία θὰ ζητήσῃ ὅπως ὁ Ἀραβῆ ἀπαχθῇ καὶ αὖθις εἰς ἀγγλικὴν φυλακήν. Ἐν ἄλλαις λέξεσι, τὸ φύλλον τοῦ ἄστεως ἐπιζητεῖ ὅπως ἡ ἀγγλικὴ κυβέρνησις ἀνακτήσῃ τὸ δικαίωμα, ὅπερ εἶχεν ἐπὶ τοῦ Ἀραβῆ, ἤτοι ἐκ νέου λάβῃ αὐτὸν εἰς χεῖράς της ὡς αἰχμάλωτον πολέμου. Ἀλλὰ τότε διατί παρέδωκαν αὐτὸν εἰς τὰ ἐγχώρια δικαστήρια ὡς ἔνοχον σφαγῶν καὶ ἐμπρησμῶν, ἤτοι ὡς κοινὸν κακοῦργον; Ὁπωσδήποτε ὀφείλει τις νὰ ὁμολογήσῃ ὅτι ἄγγλοι δικηγόροι καὶ πρὶν ἢ ἀναλάβωσι τὴν ὑπεράσπισιν παρέσχον ἀφορμὴν νὰ ἐγερθῇ ἐπεισόδιον, ὅπερ δύναται νὰ παρατείνῃ ἐπ' ἄπειρον τὴν δίκην τοῦ Ἀραβῆ· τὸ κατόρθωμα δὲν εἶναι μικρόν, διότι εἶναι ὁ ἄριστος τρόπος τῆς ὑπερασπίσεως τοῦ πελάτου αὐτῶν.

ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ.

Ἡ αἰγυπτιακὴ κυβέρνησις συνῄνεσεν ἐπὶ τέλους ὅπως ὁ Ἀραβῆ ἔχῃ συνηγόρους τοὺς Ἄγγλους δικηγόρους.—Θεωρεῖται ὡς βέβαιον ὅτι ὁ Ἀραβῆ δὲν θὰ θανατωθῇ, ἀλλὰ θὰ ἐξορισθῇ ὑπὸ τῶν Ἀγγλικῶν ἀρχῶν πιθανῶς εἰς Ἰνδίας ἢ Κύπρον.—Ὁ Οὐολσελὺ ἀνεχώρησεν εἰς Ἀγγλίαν· πρὸ τῆς ἀναχωρήσεώς του ὁ ἐν Ἀλεξανδρείᾳ ὁμογενὴς κ. Ἰω. Ἀντωνιάδης προσεκάλεσεν αὐτὸν μετὰ πολλῶν Ἀγγλικῶν ἀξιωματικῶν εἰς γεῦμα, εἰς ὃ παρευρέθησαν καὶ πολλοὶ Ἕλληνες, διάφοροι δὲ προπόσεις ἐγένοντο. [illegible] γεῦμα παρέθηκεν [illegible] Ἀντωνιάδης καὶ τῷ ναυάρχῳ Σεϋμούρ [illegible].

[illegible] τὰς διαβεβαιώσεις [illegible] αἱ μεταξὺ Ἀγγλίας καὶ Γαλλίας [illegible] περὶ τοῦ αἰγυπτιακοῦ ζητήματος [illegible] τῆς συνδιαλλακτικῆς [illegible] τῶν κυβερνήσεων. Ἡ Γαλλία, [illegible] τὴν ἀνάγκην [illegible] οὐ μόνον τὴν κατάργησιν τῆς [illegible] ἐποπτείας ἀλλὰ καὶ [illegible] τῆς ἀγγλικῆς πολιτικῆς. Φαίνεται ὅτι καὶ αἱ πρὸς τὰς ἄλλας δυνάμεις [illegible] τῆς Ἀγγλίας χωροῦσιν [illegible]. [illegible] ἡ πρὸς τὴν Πύλην [illegible] τῆς ἀγγλικῆς κυβερνήσεως φαίνεται [illegible]θωτος. Τὰ "Ἡμερήσια Νέα" ἐν κυρίῳ ἄρθρῳ ἀναγγέλλουσιν ὅτι ἡ Ἀγγλία δὲν δύναται νὰ ἔχῃ ὑπ' ὄψει τὰ τουρκικὰ συμφέροντα, διότι παρῆλθον ἀνεπιστρεπτεὶ οἱ χρόνοι, καθ' οὓς ἡ βρεταννικὴ πολιτικὴ ἠρείδετο ἐπὶ τῶν καθεστώτων ἐν τῇ Ἀνατολῇ. Ἐπὶ τέλους ὅμως πιθανὸν νὰ ἐπέλθῃ τις συμβιβασμὸς Ἀγγλίας καὶ Τουρκίας. Ἀναγγέλλεται ἐκ Καΐρου τῇ 7)19 ὀκτ. "Ἐν τῷ συμποσίῳ ὅπερ προσήνεγκεν ὁ Ριὰζ πασᾶς εἰς τιμὴν τοῦ δουκὸς Κῶνοτ, εἶπεν ὁ ἀντιπρόσωπος τῆς βρεταννικῆς κυβερνήσεως, σὲρ Μάλετ, ὅτι ἡ Ἀγγλία ἦλθεν εἰς Αἴγυπτον χάριν ἑαυτῆς καὶ τῶν ἄλλων καὶ χάριν τῆς φιλανθρωπίας. Ὁ Βολσελὺ ἀναχωρεῖ σήμερον ἐκ Καΐρου εἰς Λονδῖνον".

Κατὰ τὰς αὐστριακὰς ἐφημερίδας, ἑκατοντακισχίλιοι Ρῶσσοι συγκεντροῦνται εἰς Κισνόβιον· ἀλλ' ἡ εἴδησις αὕτη χρήζει ἐπιβεβαιώσεως. Αἱ αὐταὶ ἐφημερίδες βεβαιοῦσιν ὅτι ἀπεφασίσθη ἡ ὀχύρωσις τῆς Βαρσοβίας καὶ ἄλλων πολεμικῶν πόλεων κατὰ τὰ σύνορα Αὐστρίας καὶ Πρωσσίας.

Κατὰ τοὺς ἰσχυρισμοὺς διαφόρων ἐφημερίδων, οἱ Γάλλοι παρασκευάζουσιν ἐν Συρίᾳ ἐνέργειαν, δι' ἧς νὰ ἀντισηκώσωσιν ὅσας ὑπέστησαν ἐν Αἰγύπτῳ ζημίας. Ἡ ἐν Παρισσίοις κυβέρνησις, ἐπωφεληθεῖσα τὰς ὑπὸ γάλλων πρακτόρων σκευωρηθείσας ἐν Βηρυτῷ ταραχάς, ᾔτησε παρὰ τῆς Εὐρώπης ταχεῖαν λύσιν τοῦ δῆθεν ἐπικινδύνου ζητήματος, καὶ ἀπέστειλε πέντε θωρηκτὰ εἰς τὴν ἀκτὴν τῆς Συρίας ἵνα διατηρήσῃ, [illegible] οἱ [illegible] βίας τὴν γαλλικὴν προστασίαν. Περὶ πολλοῦ ποιουμένη ἡ Τουρκία νὰ μὴ προκαταληφθῇ ἐν Ἀσίᾳ, ὡς ἐν Ἀφρικῇ, ἀπέστειλεν ἐκεῖσε στόλον ἰσχυρόν.

Ἡ ὑπὸ τοῦ λόρδου Δουφφερὶν ἐπιδοθεῖσα τῇ Πύλῃ διακοίνωσις ἐγράφομεν ὅτι λέγει τὰ ἑξῆς: "Μέχρι τῆς ἀποκαταστάσεως τῆς τάξεως καὶ τῆς διαβεβαιώσεως ὅτι αὕτη ἔσται διαρκής, μέρος τῶν ἀγγλικῶν στρατευμάτων [illegible] νὰ παρατείνῃ τὴν ἐν Αἰγύπτῳ διαμονήν του". Ἡ Πύλη τὰς διαβεβαιώσεις [illegible] θεωρεῖ ἀορίστους. Ἀγγέλλεται δὲ ἤδη ὅτι θέλει ποιήσει ἔκκλησιν πρὸς τὰς δυνάμεις, ὑπενθυμίζουσα [illegible] δυνάμεις [illegible] στρατευμάτων [illegible].

Ἡ Γαλλία, ἡ Ἰταλία καὶ ἡ Ἑλλὰς [illegible] ὅπως ὑποστηρίξωσι παρὰ τῇ Ἀγγλίᾳ τὰ δικαιώματα τῶν ἐν Αἰγύπτῳ ὑπηκόων αὐτῶν, [illegible] ἄλλως τε ὑπάλληλοι [illegible] ζημίας [illegible] ὑπὸ Ἄγγλων [illegible].